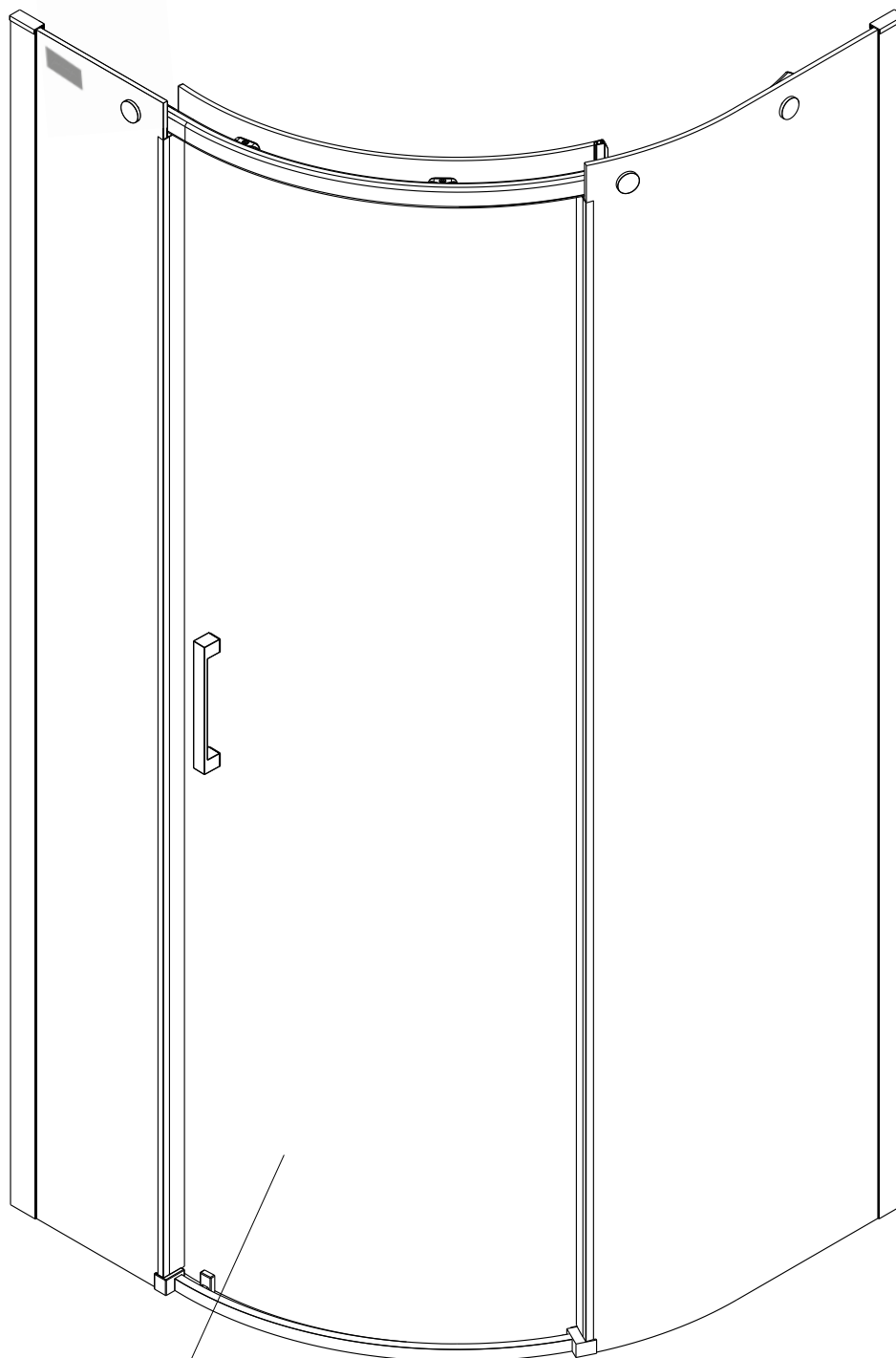


NOTICE D'INSTALLATION
USER MANUAL
MONTAGEANLEITUNG

MANUAL DE INSTALACIÓN
Руководство пользователя

CONTRA



E22R90L-GA
E22R90R-GA

Jacob Delafon
PARIS

UK

Make sure that the item is installed by a competent installer. We strongly recommend that all glass panels are moved by a minimum of two people and that protective packaging along the glass edges is kept in place for as long as possible to prevent damage before installation.

Wear protective footwear when lifting panels.

Wear safety glasses when drilling. Observe all local plumbing and building codes.

FR

Assurez-vous que le produit est installé par une personne compétente. Nous conseillons la manutention de tous les panneaux en verre par deux personnes au minimum.

Il est recommandé de laisser tous les emballages de protection en place sur les arrêtes en verre.

Porter des chaussures de sécurité lors de la manutention des panneaux.

Porter des lunettes de protection lors du perçage.

Respecter tous les codes nationaux du bâtiment et de la plomberie.

D

Die Montage, darf nur durch einen geeigneten Fachmann durchgeführt werden. Wir empfehlen dringend, dass alle Glaspaneele von mindestens zwei Personen transportiert werden und dass die Schutzverpackung entlang der Glasskanten so lange wie möglich verbleibt, um eine Beschädigung vor dem Einbau zu verhindern.

Tragen Sie bei der Montage Sicherheitsschuhe.

Tragen Sie eine Schutzbrille, wenn Sie bohren.

Die Installation muss nach geltenden technischen Vorschriften durchgeführt werden.

ES

Asegúrese que el producto es instalado por personal preparado. Les aconsejamos que haya al menos dos personas para manejar los paneles. Es recomendable dejar todos los embalajes de protección y poner sobre ellos los paneles.

Lleve zapatos de seguridad mientras se manipule los paneles.

Colocarse gafas de protección a la hora de hacer agujeros.

Respete las normas nacionales de construcción y fontanería.

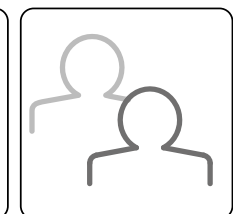
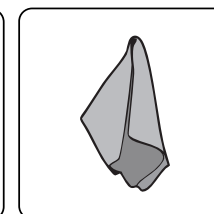
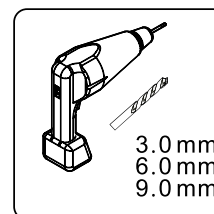
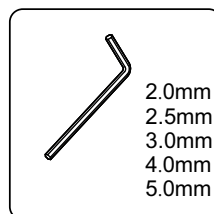
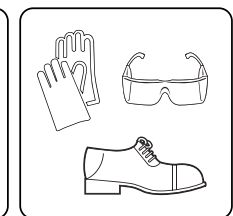
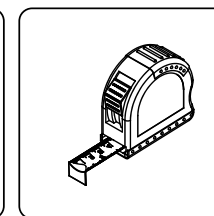
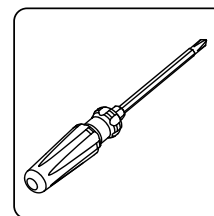
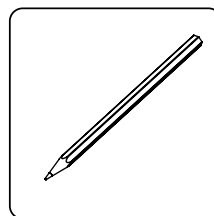
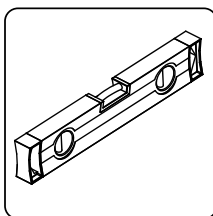
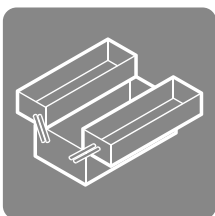
RU

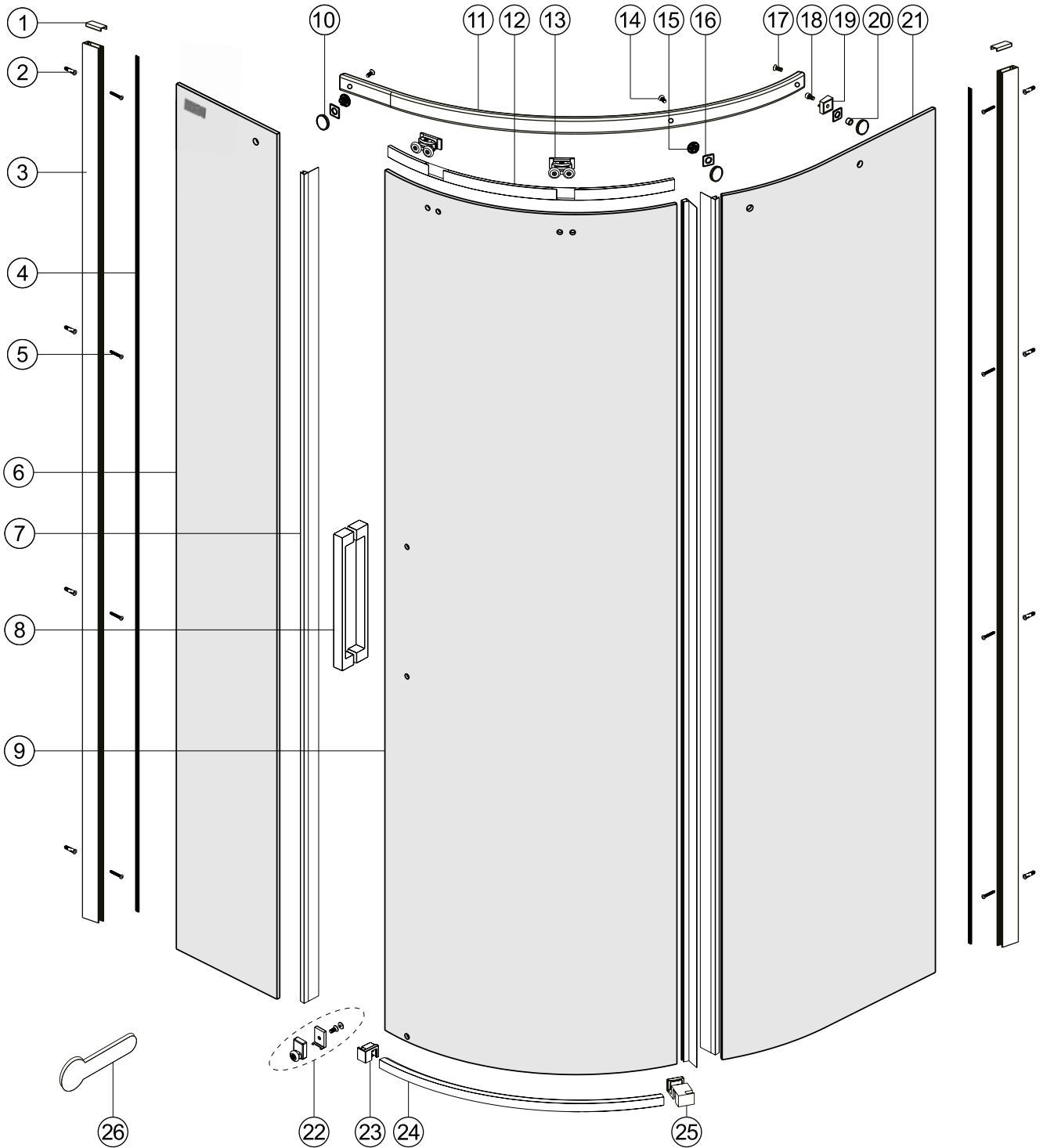
Убедитесь, что о продукт установлен компетентным специалистом. Мы настоятельно рекомендуем перемещать все стеклянные панели бригадой в составе как минимум двух человек и не удалять защитную пленку со стекла в течение всего периода монтажа, чтобы предотвратить повреждения.

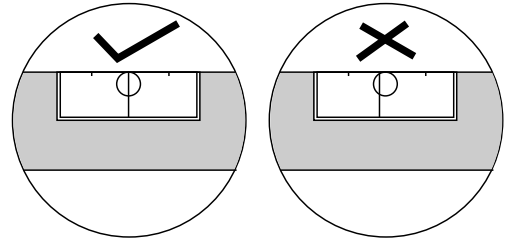
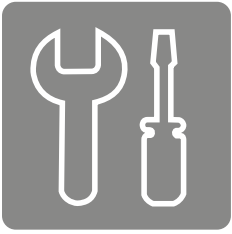
Носите защитную обувь при перемещении панелей.

Носите защитные очки при сверлении.

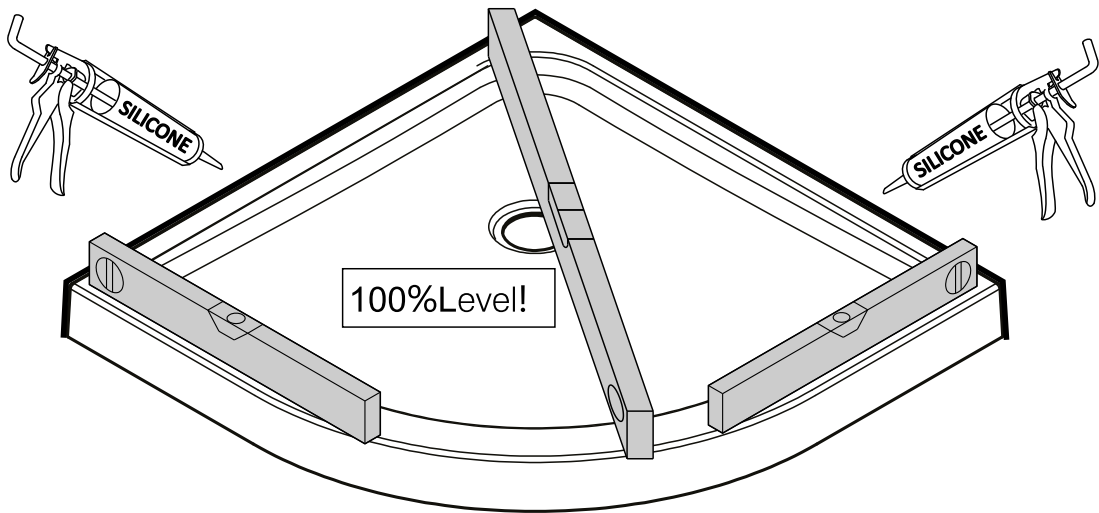
Соблюдайте все локальные строительные и технологические нормы.





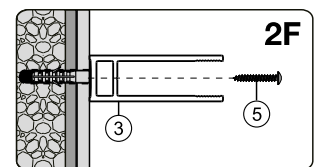
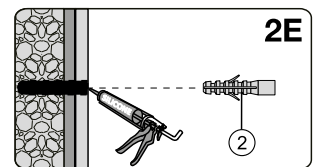
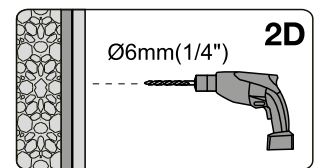
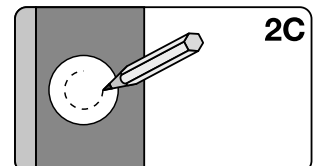
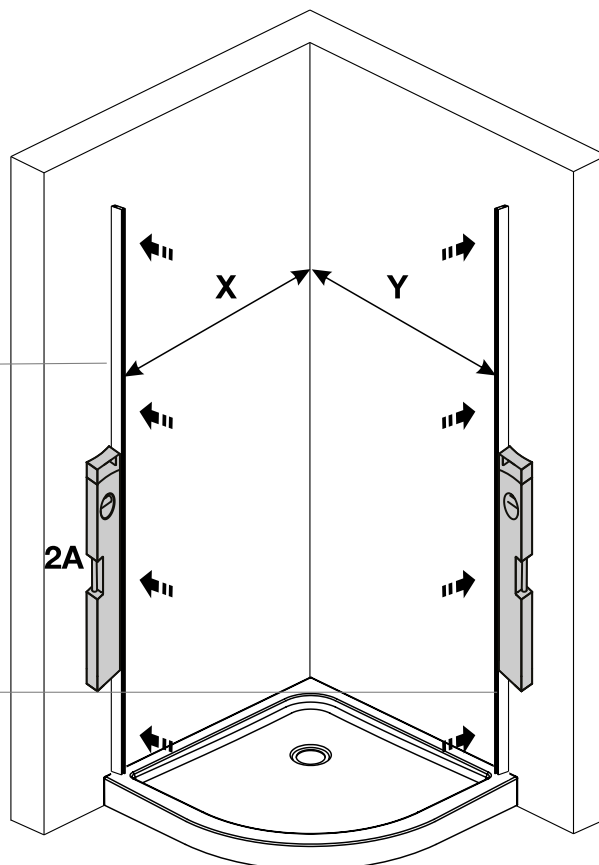
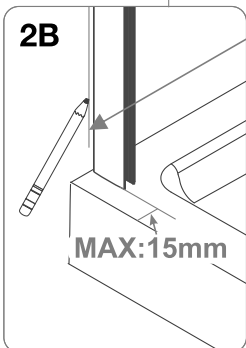


1

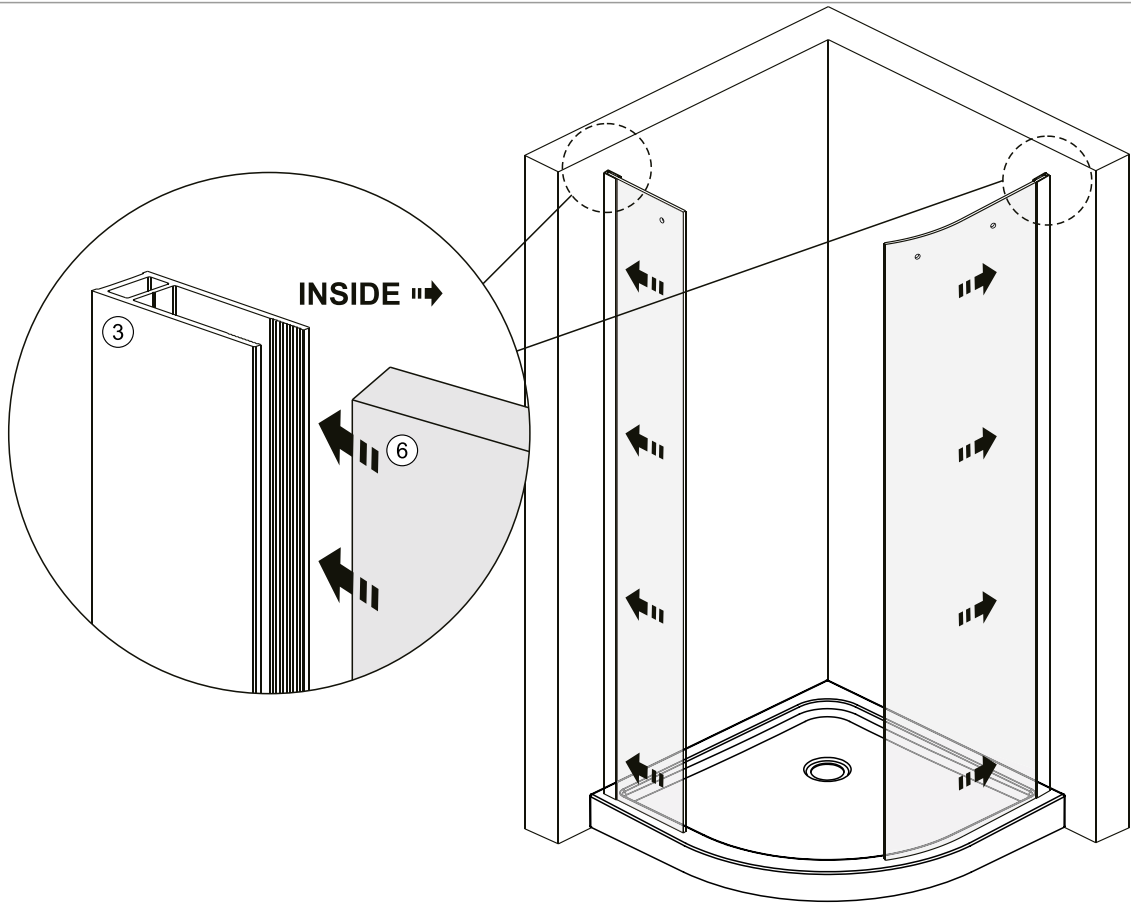


2

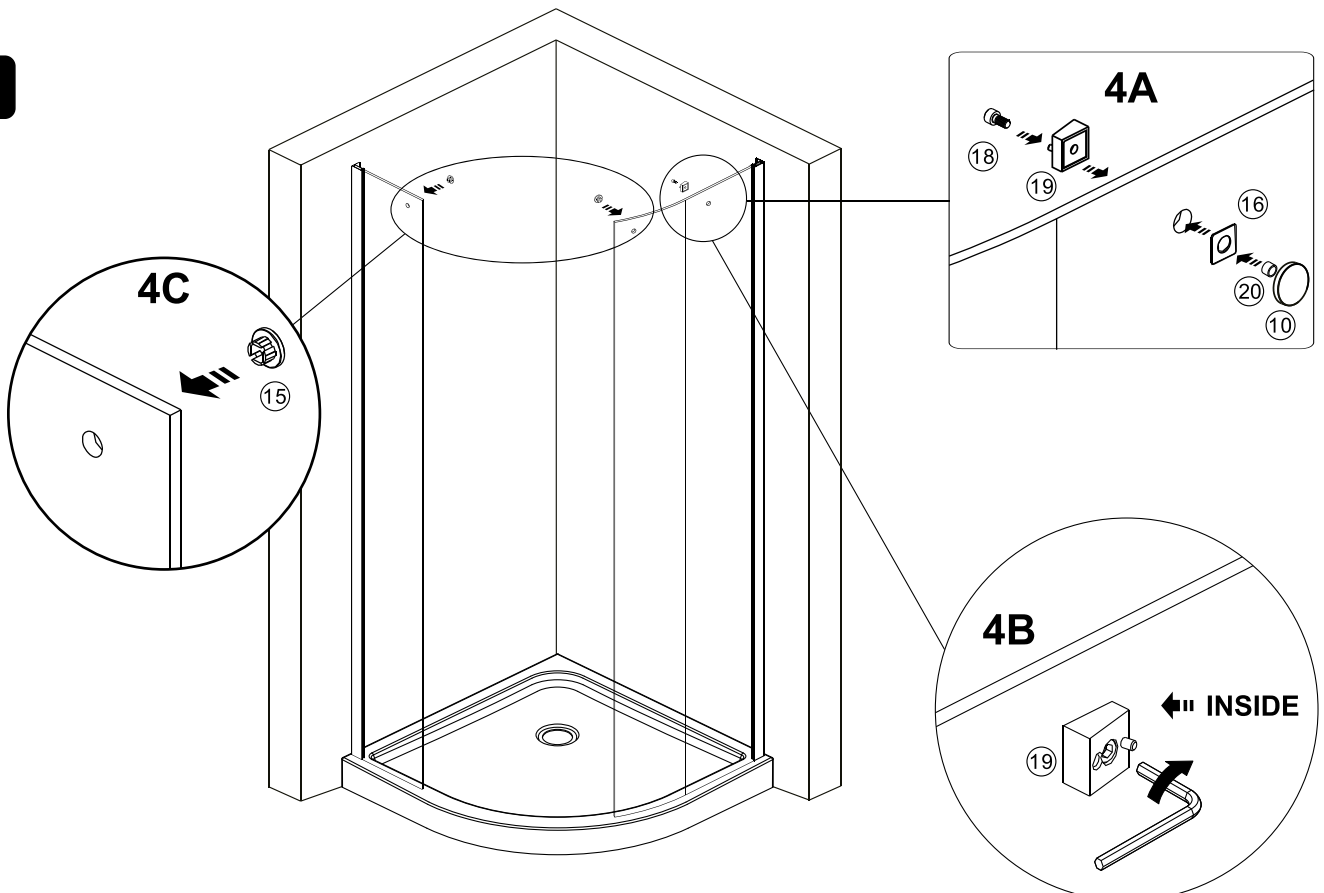
Size	X	Y
900x900	860x880	860x880



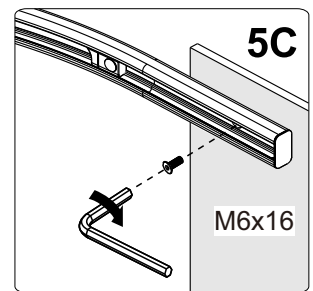
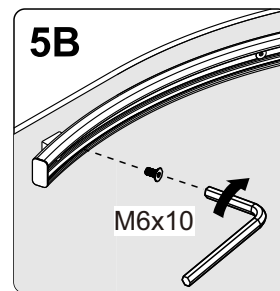
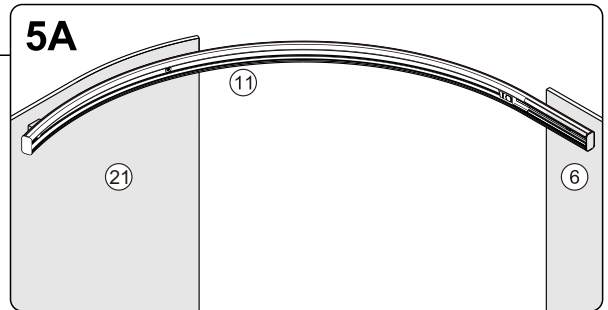
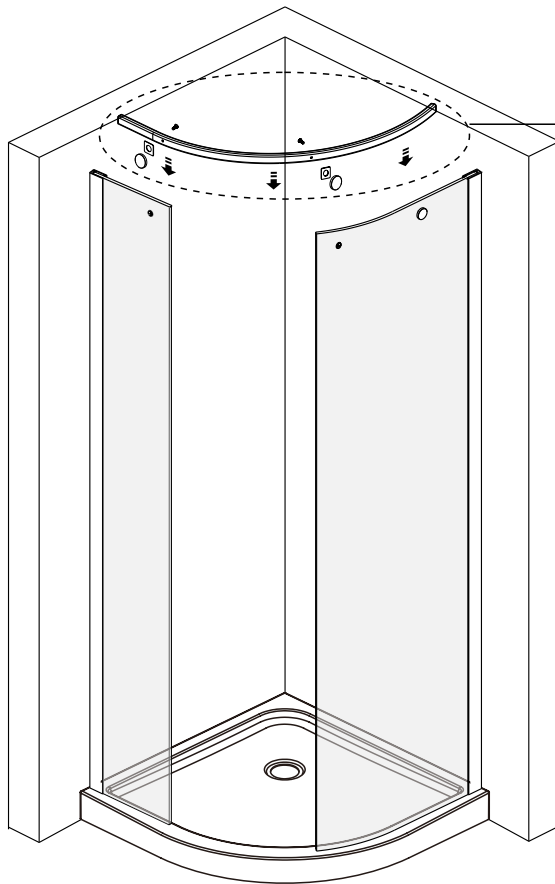
3



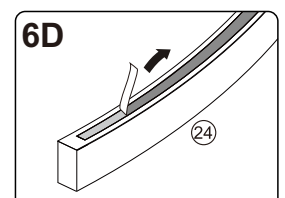
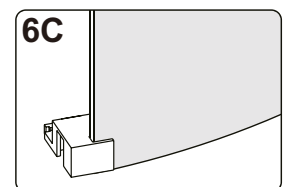
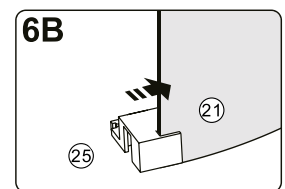
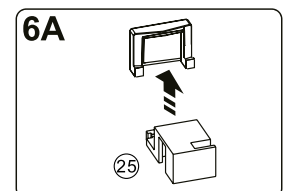
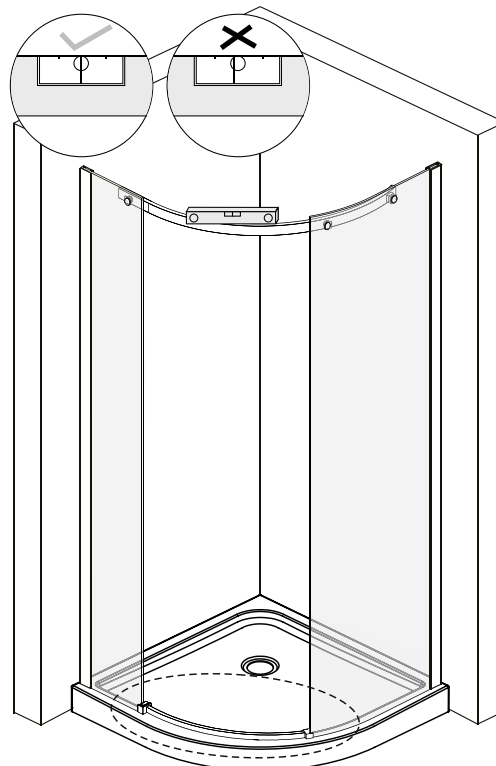
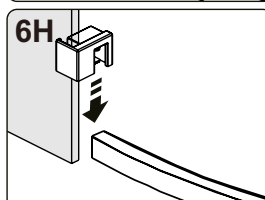
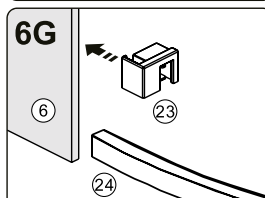
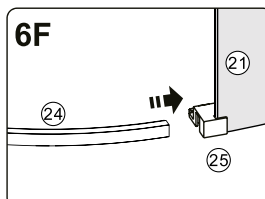
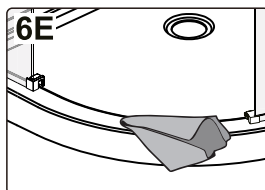
4



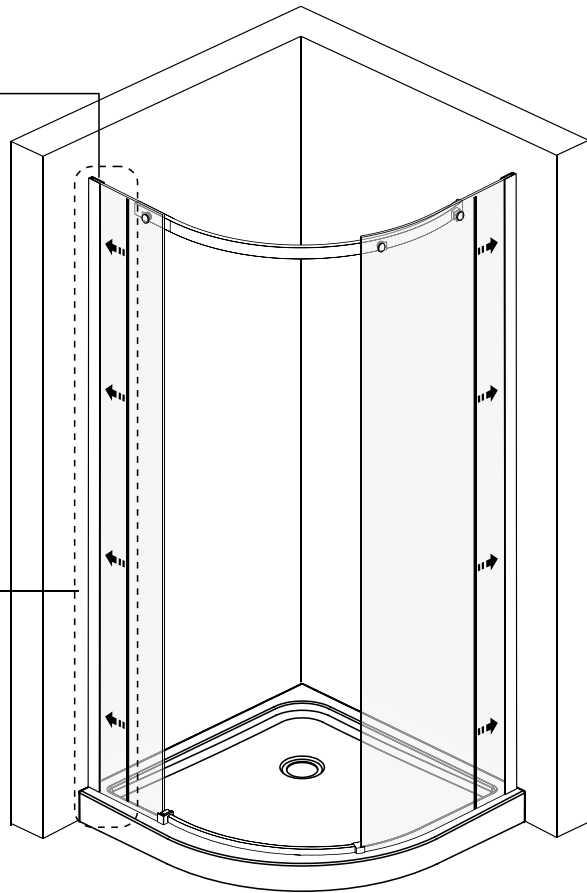
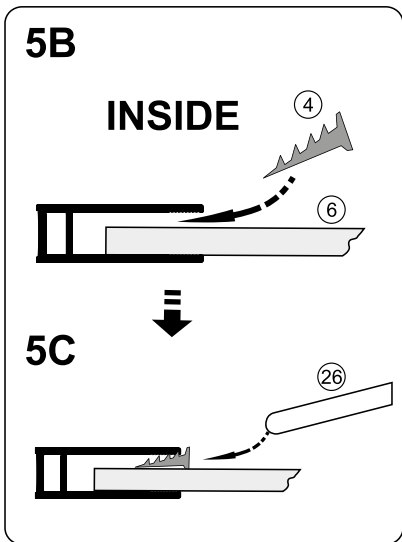
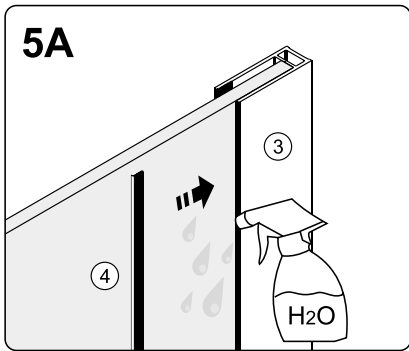
5



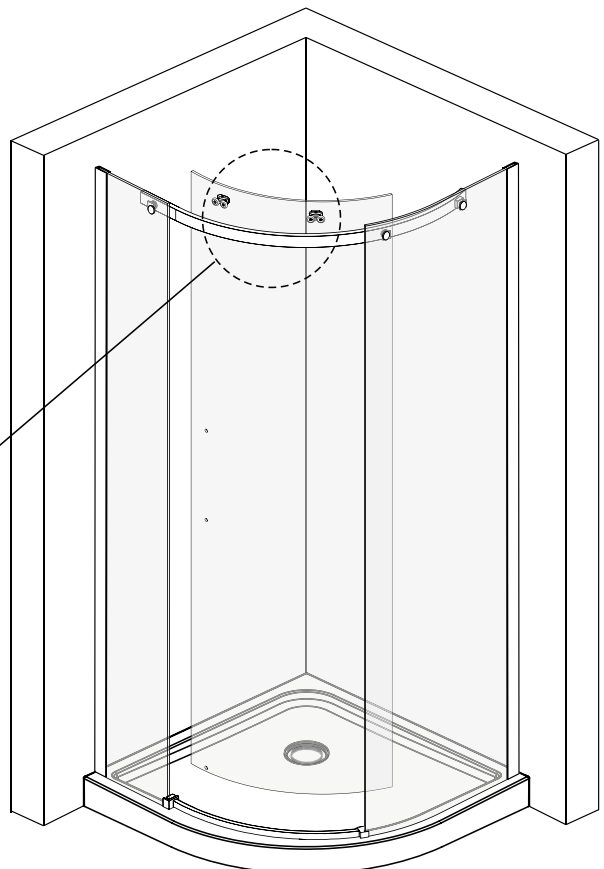
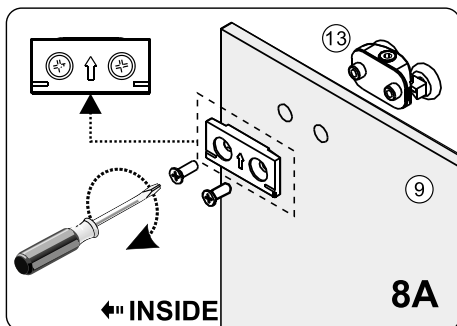
6



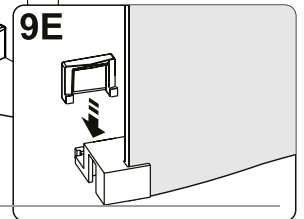
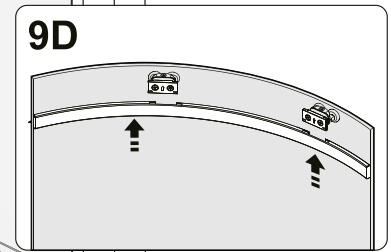
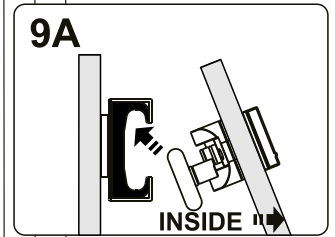
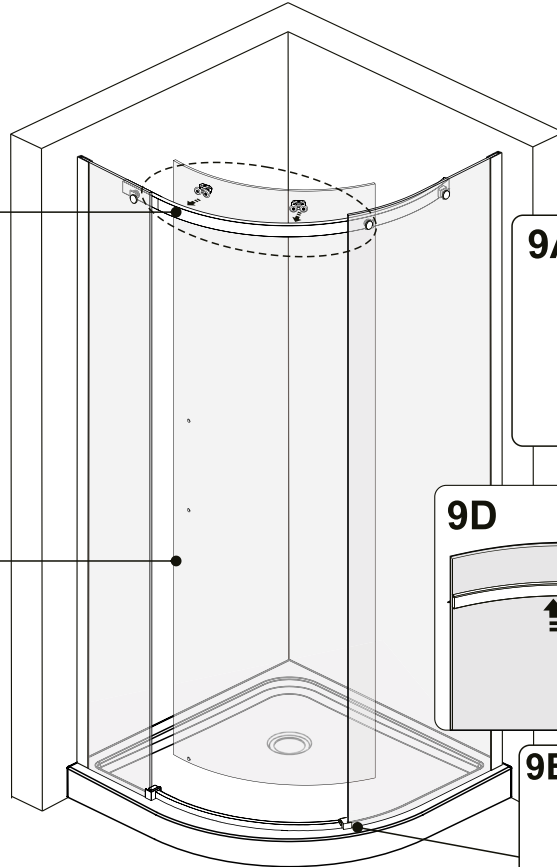
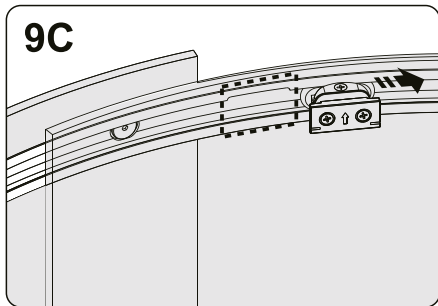
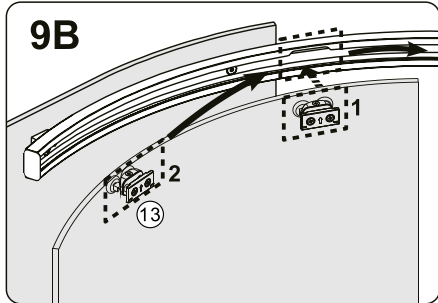
7



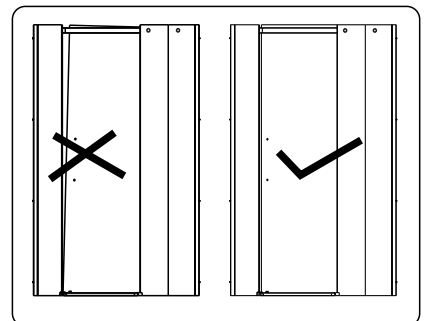
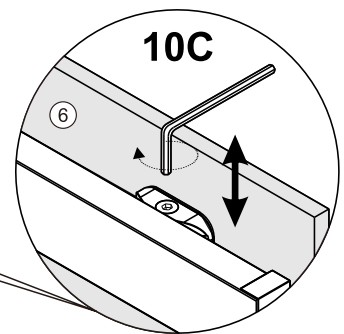
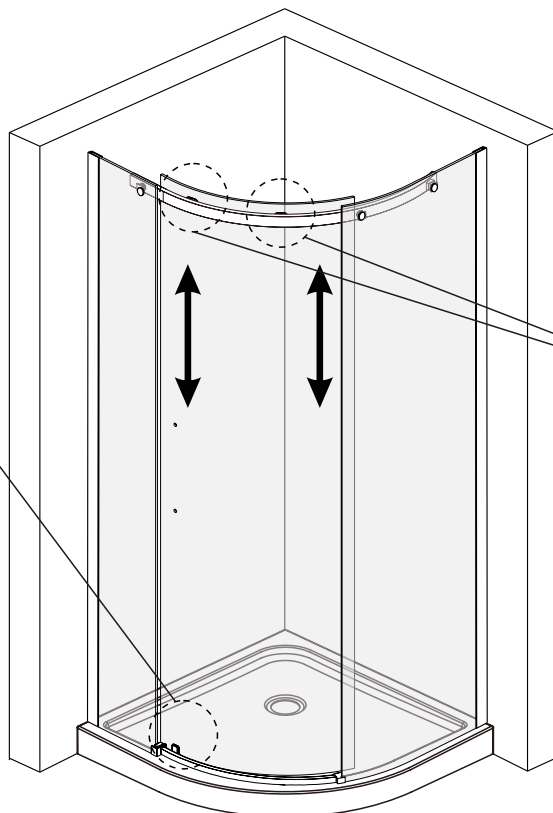
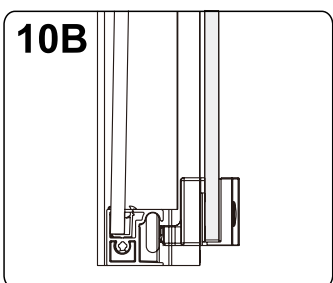
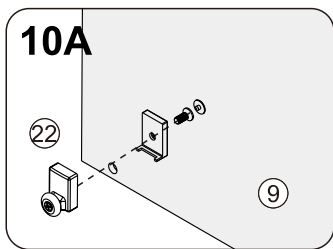
8



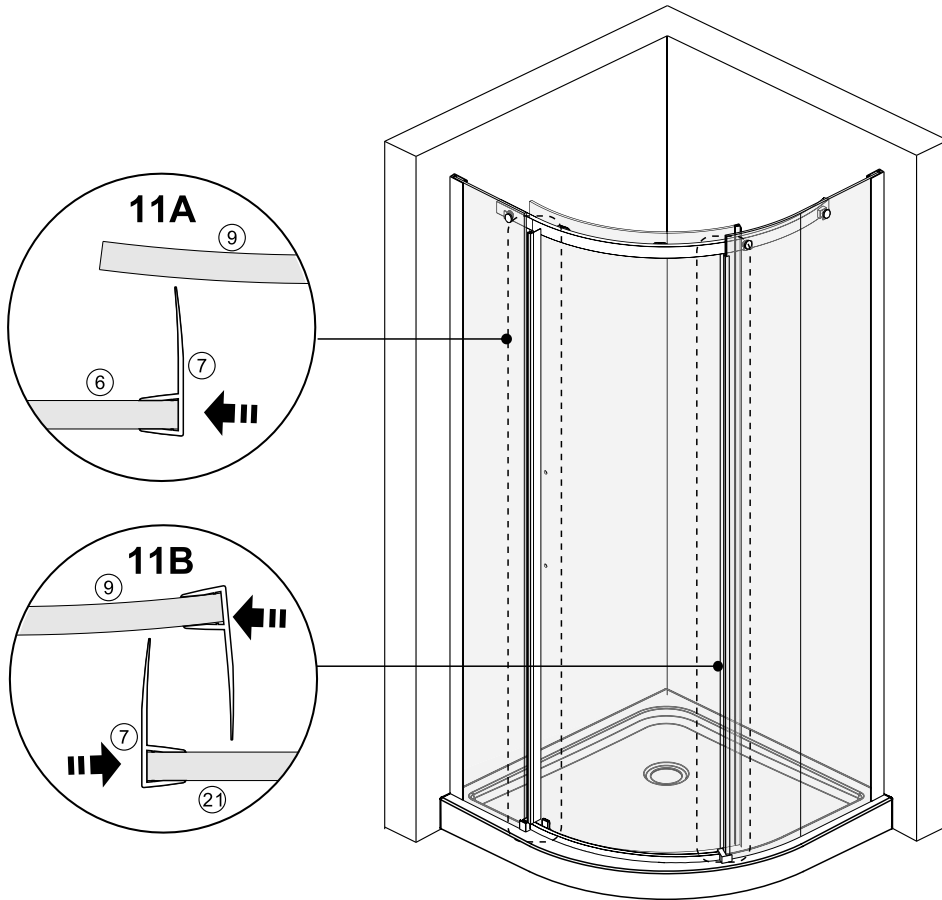
9



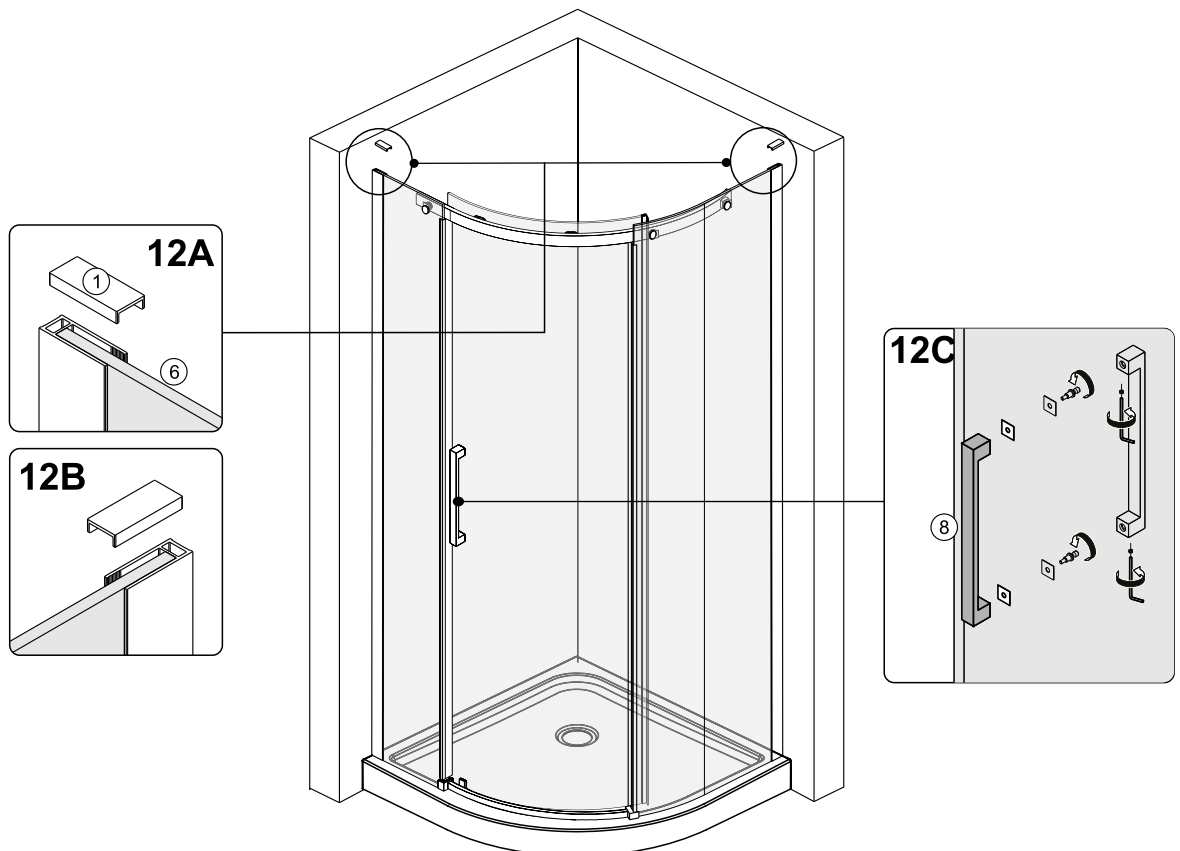
10



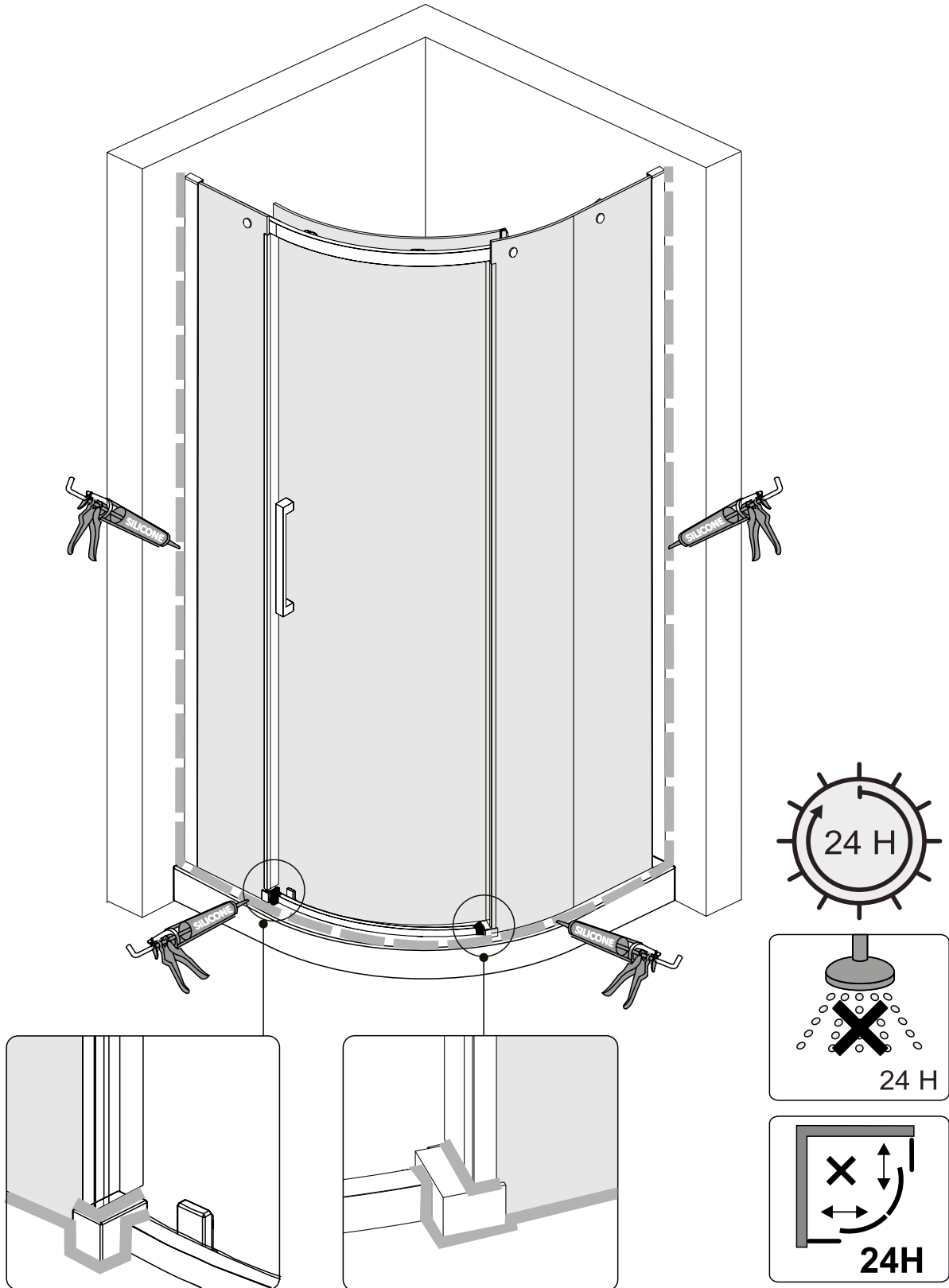
11



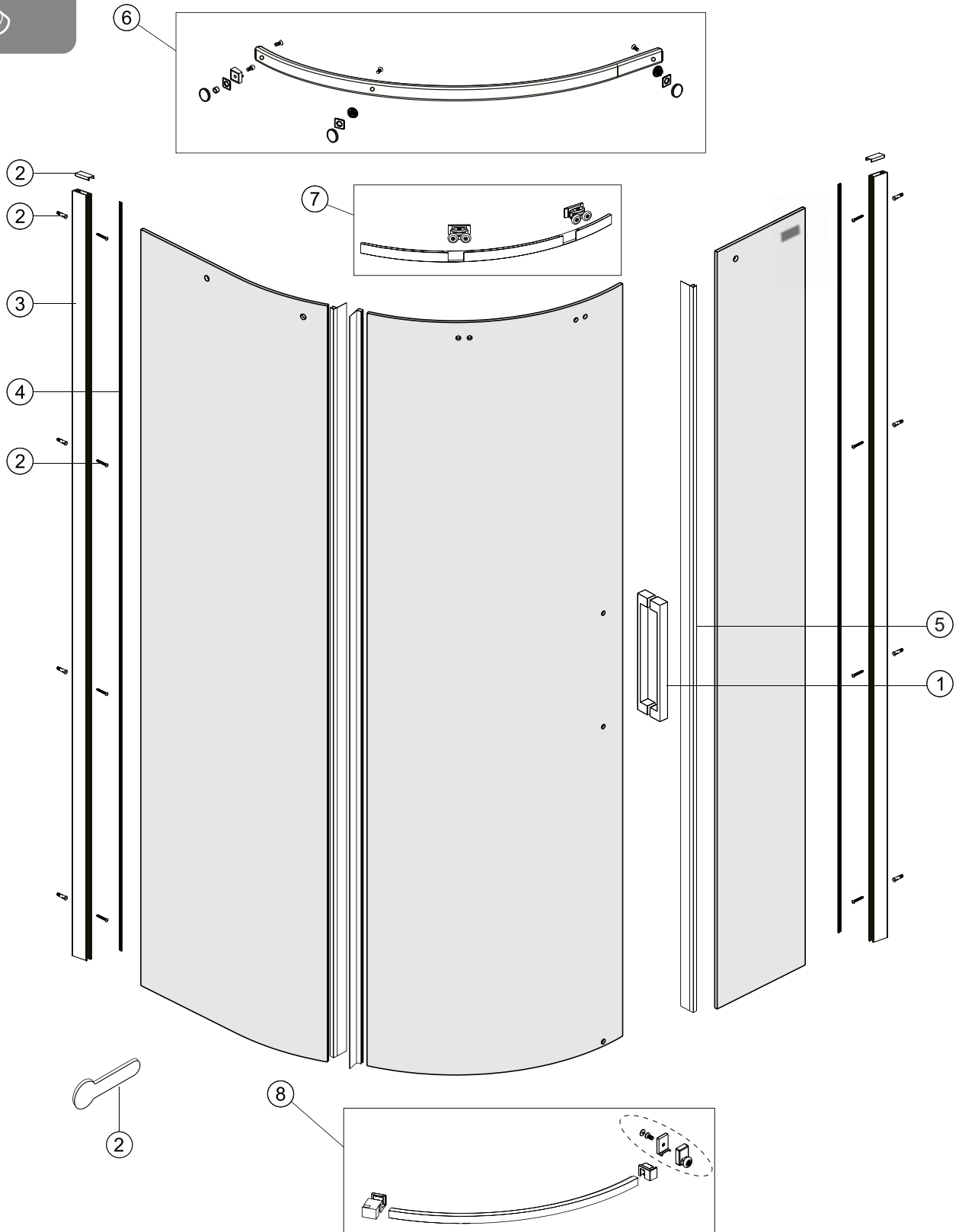
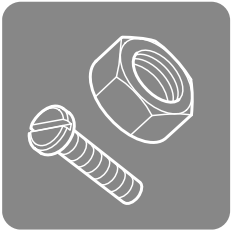
12



13



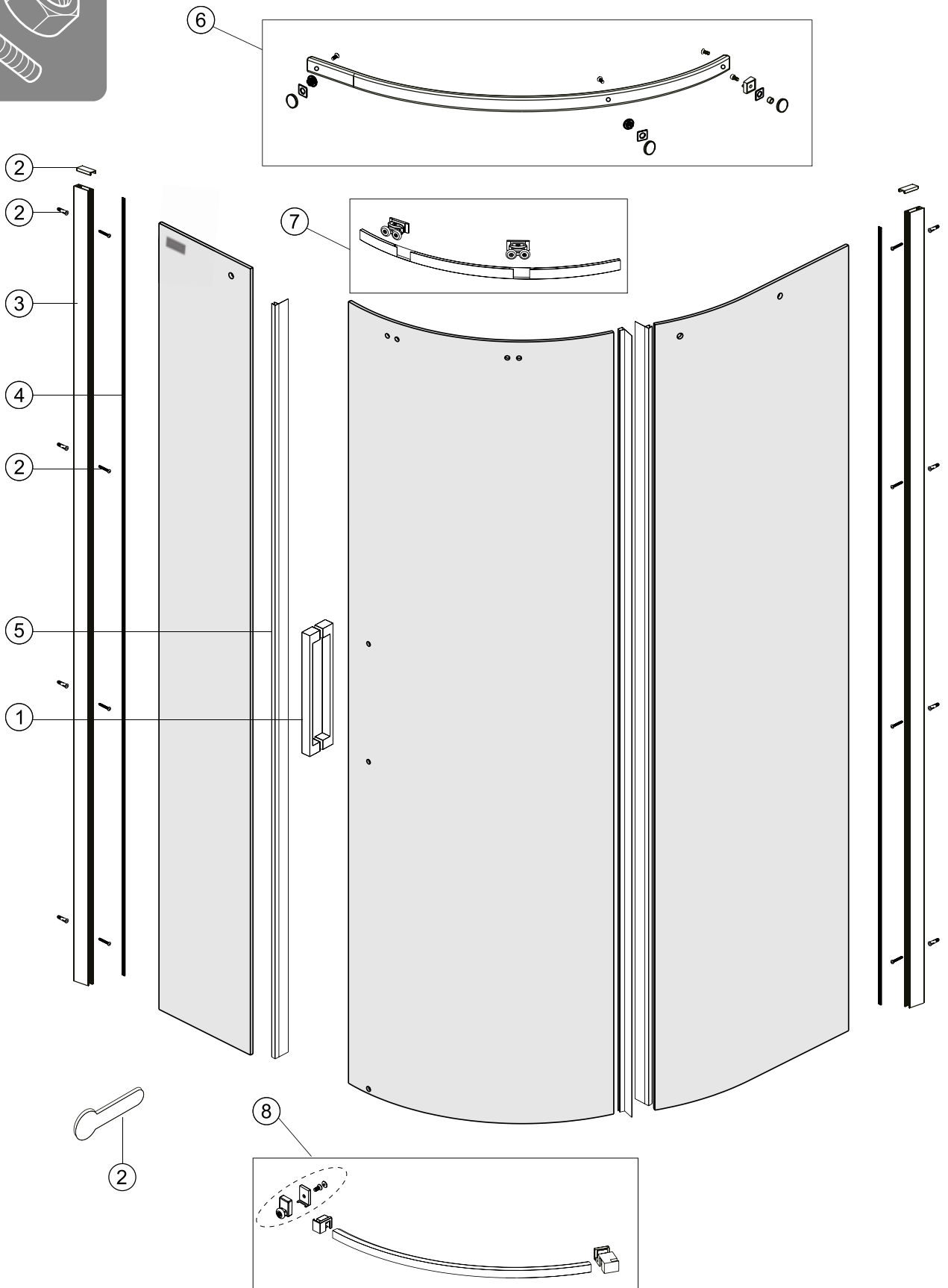
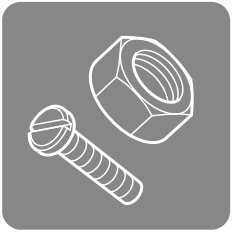
E22R90R-GA

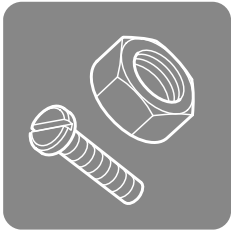




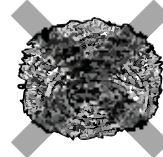
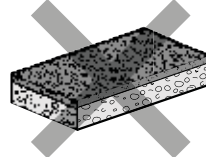
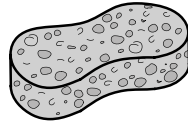
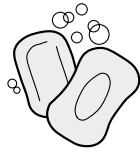
1	E9A1276-GA	Handle spare, Poignée, Griff, Tirador de recambio, дверная ручка
2	R9A1287NF	Sachet de visserie , Miscellaneous spare parts bag, Beutel mit ersatzteilsortiment Bolsa de piezas variadas, Сумка винтов
3	E9A1289-GA	Profilé mural, Door wall channel spare, Wand profil, Riel de pared, Профиль стены
4	R9A1288NF	Joints, Seal pack, Dichtpackung für Gleiter, Paquete de juntas, комплект уплотнений
5	R9A1505NF	Joint de porte X2, Panel seal x2, Plattendichtung x2, Sello del panel x2, уплотнение двери
6	E9A1506-GA	Rail de guidage haut - Elements assemblage-version droite,Top rail-Assembly components-right version, Oberschiene - Montageteile- rechts version, Riel superior - Componentes de montaje- version derecha, Высокий направляющий рельс - Монтажные элементы- правильная версия
7	E9A1507-GA	Rail de guidage haut - Kit de finition-version droite,Top rail - Finition kit-right version, Top rail - Finition kit- rechts version, Riel superior - Kit de acabado-version derecha, Высокий направляющий рельс - Финишный комплект- правильная версия
8	E9A1508-GA	Kit rail bas-version droite,Bottom rail kit-right version, Unterschiene-kit-rechts version, Kit de riel inferior-version derecha, Комплект нижних рельсов - правильная версия

E22R90L-GA





1	E9A1276-GA	Handle spare, Poignée, Griff, Tirador de recambio, дверная ручка
2	R9A1287NF	Sachet de visserie , Miscellneous spare parts bag, Beutel mit ersatzteilsortiment Bolsa de piezas variadas, Сумка винтов
3	E9A1289-GA	Profilé mural, Door wall channel spare, Wand profil, Riel de pared, Профиль стены
4	R9A1288NF	Joints, Seal pack, Dichtpackung für Gleiter, Paquete de juntas, комплект уплотнений
5	R9A1505NF	Joint de porte X2, Panel seal x2, Plattendichtung x2, Sello del panel x2, уплотнение двери
6	E9A1509-GA	Rail de guidage haut - Elements assemblage-version gauche, Top rail-Assembly components-left version, Oberschiene - Montageteile- linke version, Riel superior - Componentes de montaje- version isquierda, Высокий направляющий рельс - Монтажные элементы- левая версия
7	E9A1510-GA	Rail de guidage haut - Kit de finition-version gauche,Top rail - Finition kit-left version, Top rail - Finition kit- linke version, Riel superior - Kit de acabado-version isquierda, Высокий направляющий рельс - Финишный комплект- левая версия
8	E9A1511 -GA	Kit rail bas-version gauche,Bottom rail kit-left version, Unterschienen-kit-linke version, Kit de riel inferior-version isquierda, Комплект нижних рельсов - левая версия



Garantie

Votre produit est garanti 2 ans à compter de la date d'achat et sur présentation du justificatif d'achat. Sont exclus de la garantie les dommages dus à une utilisation inappropriée et au non-respect des instructions de montage et d'entretien. Notre société n'est pas responsable des dommages subis au transport et à l'acheminement. La garantie ne couvre pas les frais de montage et de démontage.

Garantie

This product is guaranteed 2 years from the date of purchase based on invoice. Damage resulting from inappropriate use, or failure to comply with installation and cleaning instructions is not covered by the warranty. Our Company is not liable for transport and delivery damage. This warranty does not cover fitting and removal costs.

Guarantee

Ihr Produkt ist ab Kaufdatum unter Vorlage der Kaufbescheinigung 2 Jahre garantiert. Von der Garantie ausgeschlossen sind Beschädigungen, die auf eine ungeeignete Benutzung oder auf die unzureichende Befolgung der Montage- und Pflegeanweisungen zurückzuführen sind. Unsere Firma kann für Beschädigungen, die während des Transports oder der Beförderung erfolgen nicht haftbar gemacht werden. Die Garantie deckt weder die Kosten für die Montage noch für die Demontage.

Garantia

Su producto está garantizado 2 años, a partir de la fecha de adquisición, presentado el justificante de la compra. Se excluyen de la garantía los daños debidos a una utilización incorrecta, así como al incumplimiento de las instrucciones de montaje y de mantenimiento. Nuestra sociedad no se responsabiliza de los daños sufridos durante el transporte. La garantía no cubre los gastos de montaje y desmontaje.

Гарантия

Гарантия на ванну предоставляется в течение 2 лет со дня покупки и действует при предоставлении документа, подтверждающего покупку. В случае неправильного использования ванны или при несоблюдении всех предписаний по установке гарантия не предоставляется. Фирма не берет на себя ответственность за ущерб, нанесенный при транспортировке и доставке. В гарантийное обслуживание не входит возмещение расходов по установке и разборке.

**FR**

Kohler France / Jacob Delafon France
1, rue Amand PORON
Z.I. des Ecrevolles
10000 Troyes
Tél. 03 52 80 00 05
www.jacobdelafon.fr

ES

Kohler / Jacob Delafon España
Ctra. de Logrono km. 17
50629 Sobradiel
Zaragoza
Tel: +34 976 46 20 54
www.jacobdelafon.es

DE

Kohler GmbH
Vertriebsniederlassung Jacob Delafon
Postfach 1260 | 45733 Oer-Erkenschwick | Deutschland
Tel.: +49 (0) 231 9860 430
Fax: +49 (0) 231 9860 425
www.jacobdelafon.de

M-E

Kohler Middle East
Al Thuraya Tower II, 9th Floor,
Office 905
P.O. Box 500431
DIC, Dubai, UAE
Tel. + 971-4-3624650
www.me.kohler.com

RU

Представительство KOHLER RUS
ул. Брянская, д.5, этаж 7, помещение I, комната 1
121059, Москва, Российская Федерация
Тел./ Факс +7 495 070 14 24
www.jacobdelafon.ru

MA

Kohler / Jacob Delafon Maroc
207 Bd Anfa & rue Beaumarchais
Casablanca
Tel. +212 2 295 9740
www.jacobdelafon.ma

Thank you for choosing Jacob Delafon company

Your product reflects the true passion for design, craftsmanship, artistry and innovation the compagny stand for. We are confident its dependability and beauty will surpass you highest expectations, satisfying you for years to come.

Merci d'avoir choisi le Groupe Jacob Delafon

Votre produit est le fruit de notre savoir-faire et de notre passion pour le design et l'innovation. Nous sommes convaincus qu'il vous apportera toute satisfaction pour les années à venir.

Vielen Dank für Ihren Kauf eines Jacob Delafon Produktes.

Ihr Produkt spiegelt Kohlers Leidenschaft für Design, Komfort, Handwerkskunst und Innovationen wieder. Wir sind überzeugt, dass unser Produkt Ihren Erwartungen über Jahre entsprechen wird.

Gracias por elegir productos del grupo Jacob Delafon

Su producto es el fruto de nuestro "savoir-faire" y de nuestra pasión por el diseño y la innovación. Estamos convencidos de que estará satisfecho de su producto durante todos los años que lo utilice.

Благодарим Вас за выбор продукции компании Jacob Delafon Group

Данный продукт отражает истинную страсть к дизайну, мастерству, стилю и инновациям, которые являются основными преимуществами нашей компании. Мы уверены, что его надежность и функциональность превзойдет все Ваши ожидания, не оставляя равнодушными долгие годы.



Достоверную информацию уточняйте на santehnica.ru.